
Ein- oder Zweinadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine
für den Einsatz im mittelschweren Anwendungsbereich

Single needle or twin needle lockstitch flat bed machine
for medium-heavy duty applications

Machine à point noué à une ou deux aiguilles
à base plate pour matières d'épaisseur moyenne



867 ECO

M-TYPE 867 ECO – universell in der Anwendung, attraktiv im Preis

Die Doppelstepstich-Flachbettmaschinen 867 ECO aus der Baureihe M-TYPE sind für alle Arten von mittelschweren Arbeitseinsätzen konzipiert.

Die 4 Unterklassen 867 der Programmstufe M-TYPE ECO bieten aufgrund hervorragender Leistungsparameter eine hohe Funktionalität und Flexibilität – zu einem attraktiven Preis.

Das durchzugskräftige Dreifach-Transportsystem garantiert einen störungs- und verschiebungsfreien Nähguttransport bei der Verarbeitung unterschiedlichster Materialstärken und Materialstrukturen. Der große Durchgangsraum und der schlanke Nähkopf erleichtern die Handhabung großflächiger Nähgutteile und den Zugang zu schwer zugänglichen Nahtbereichen.

Das exzellente Stichbild, der gleichmäßig feste Stichanzug und der große Stichlängenbereich bis 12 mm für dekorative Steppnähte definieren diese Maschinen als ideales Betriebsmittel für den universellen Einsatz im mittelschweren Anwendungsbereich.

M-TYPE 867 ECO – universal use, attractive price

The lockstitch flat bed machines 867 ECO of the M-TYPE series are designed for all kinds of medium-heavy duty sewing applications.

Due to outstanding performance parameters the four subclasses 867 of the program level M-TYPE ECO offer high functionality and flexibility – at an attractive price.

The powerful and effective triple feed system guarantees a trouble-free and displacement-free material feed when processing most different fabric thicknesses and structures. The large clearance and the slim sewing head facilitate the handling of large-area workpieces and difficultly accessible sewing areas.

The excellent stitch pattern, the constant and tight stitch formation as well as up to 12 mm long stitches for decorative topstitching make this machine an ideal operating means for the universal use with regard to medium-heavy duty applications.

M-TYPE 867 ECO – emploi universel à un prix attrayant

Les machines point noué à base plate 867 ECO de la série M-TYPE ont été conçues pour toutes sortes d'opérations sur matières qualifiées de moyennes.

Grâce aux paramètres de rendement excellents les 4 sous-classes 867 de la variante M-TYPE ECO offrent un haut degré de fonctionnalité et de souplesse à un prix attrayant.

Le système triple entraînement à grande puissance de traction garantit la couture sans problème et sans décalage de matières aux épaisseurs et structures les plus différentes. L'espace très grand sous le bras et la forme élancée de la tête de machine facilitent le maniement des pièces à grande surface et la couture dans les zones d'accès difficile.

Les points précis et noués régulièrement et la grande plage des longueurs de points jusqu'à 12 mm pour surpiqûres décoratives font de ces machines des moyens de production très appropriés à l'emploi universel sur matières qualifiées de moyennes.

Ihre Vorteile:

- Durchzugskräftiges Transportsystem mit Unter-, Nadel- und alternierendem Obertransport garantiert störungs- und verschiebungsfreien Nähguttransport bei der Verarbeitung unterschiedlichster Materialstärken und Materialstrukturen
- Extrem hohe Nähfußlüftung bis max. 20 mm erleichtert das Einlegen und Entnehmen von volumigem Nähgut
- Hoher Obertransporthub bis max. 9 mm ermöglicht das sichere Übernähen von hohen Lagenunterschieden
- Großer Stichlängenbereich bis max. 12 mm für Standardnähte und dekorative Steppnähte
- Großer Durchgangsraum von 335 mm in der Breite und 125 mm in der Höhe erleichtert die Handhabung großflächiger Nähgutteile
- Gesteigerte Produktivität aufgrund des XXL-Greifens (für 867-190040 und 867-290040) – 70% höhere Spulenkapazität im Verhältnis zum Standardgreifer
- Hohe Fertigungsleistung bei einer maximalen Nähgeschwindigkeit von bis zu 3.800 Stichen/Min.
- Fadenstärken bis max. Nm 10/3
- Zentrale Öldochtschmierung (Minimal-Schmiersystem)
- Exzellente Einsicht auf die Nähstelle
- Geringes Geräuschniveau
- Lückenloses Angebot von Näheinrichtungen, Apparaten und Zusatzausstattungen, d. h. optimale Ausstattung für nahezu alle Arbeitsgänge

Your advantages:

- The powerful and effective feeding system with bottom feed, needle feed and alternating feet guarantees a trouble-free and displacement-free material feed when processing most different fabric thicknesses and structures
- The extremely high sewing foot lift up to 20 mm max. facilitates the feeding and removing of bulky workpieces
- The high top feed stroke up to 9 mm max. allows a safe climbing over differently high material plies
- Up to 12 mm max. long stitches for standard seams and decorative topstitching
- The large clearance (335 mm wide and 125 mm high) facilitates the handling of large-area workpieces
- Increased productivity due to the XXL-hook (for 867-190040 and -290040) – 70% higher bobbin capacity in comparison to the standard hook
- High output at a maximum sewing speed of 3,800 stitches/min.
- Thread sizes up to Nm 10/3
- Central oil wick lubrication (minimal lubricating system)
- Excellent view on the sewing area
- Low noise level
- The complete range of sewing equipment, attachments and optional equipment guarantees the optimum equipment solution for nearly all sewing operations

Vos avantages:

- Le système à traction puissante avec entraînement inférieur, par aiguille et entraînement supérieur par pieds alternatifs garantit l'entraînement de la matière sans problèmes et sans décalage, ceci pour une multitude d'épaisseurs et structures de matières
- Dégagement du pied extrêmement haut jusqu'à 20 mm facilitant le positionnement et l'évacuation d'ouvrages volumineux
- La haute course d'élévation de l'entraînement supérieur jusqu'à 9 mm permet de maîtriser facilement de grandes différences entre les couches
- Grande plage de longueurs de point jusqu'à 12 mm max. pour coutures standard et surpiqûres décoratives
- Grand passage sous le bras d'une largeur de 335 mm et d'une hauteur de 125 mm pour un maniement plus facile d'ouvrages à grande surface
- Productivité élevée grâce au gros crochet type XXL (pour 867-190040 et 867-290040) – capacité de fil sur la canette augmentée de 70% par rapport au crochet standard
- Haut rendement à une vitesse maximale de 3.800 points/min.
- Grosseurs de fil jusqu'à Nm 10/3
- Lubrification centralisée par capillarité (lubrification minimale)
- Vue excellente sur la zone de couture
- Faible niveau de bruit
- Grâce à l'offre complète d'équipements de couture, d'appareils et d'équipements supplémentaires la machine est optimale pour la quasi-totalité des opérations de couture

M-TYPE 867 ECO –
die leistungsstarken Unterklassen

867-190020 ECO

Einnadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport, ausgestattet mit einem großen Vertikalgreifer.

867-190040 ECO

Einnadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport ausgestattet mit einem übergroßen XXL-Vertikalgreifer. Durch die um 70% gesteigerte Unterfadenkapazität lässt sich die Anzahl der Spulenwechsel nahezu halbieren.

867-290020 ECO

Zweinnadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport, ausgestattet mit großen Vertikalgreifern.

867-290040 ECO

Zweinnadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine mit Dreifach-Transport, ausgestattet mit übergroßen XXL-Vertikalgreifern. Durch die um 70% gesteigerte Unterfadenkapazität lässt sich die Anzahl der Spulenwechsel nahezu halbieren.

M-TYPE 867 ECO –
the highly efficient subclasses

867-190020 ECO

Single needle lockstitch flat bed machine with triple feed, equipped with a large vertical hook.

867-190040 ECO

Single needle lockstitch flat bed machine with triple feed, equipped with an extra-large XXL vertical hook. The bobbin thread capacity increased by 70% makes it possible to reduce the number of bobbin changes nearly by half.

867-290020 ECO

Twin needle lockstitch flat bed machine with triple feed, equipped with large vertical hooks.

867-290040 ECO

Twin needle lockstitch flat bed machine with triple feed, equipped with extra-large XXL vertical hooks. The bobbin thread capacity increased by 70% makes it possible to reduce the number of bobbin changes nearly by half.

M-TYPE 867 ECO –
les sous-classes très puissantes

867-190020 ECO

Machine point noué une aiguille à base plate avec triple entraînement, avec gros crochet à axe vertical

867-190040 ECO

Machine point noué une aiguille à base plate avec triple entraînement, avec gros crochet à axe vertical type XXL. Grâce à la canette dont la capacité a été augmentée de 70%, le nombre des changements de canette se réduit presque de moitié.

867-290020 ECO

Machine point noué deux aiguilles à base plate avec triple entraînement, avec gros crochets à axe vertical.

867-290040 ECO

Machine point noué deux aiguilles à base plate avec triple entraînement, avec gros crochets à axe vertical type XXL. Grâce aux canettes dont les capacités ont été augmentées de 70%, le nombre des changements de canettes se réduit presque de moitié.



867-190040 ECO



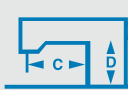
867-290040 ECO

M-TYPE 867 ECO – die technischen Daten

M-TYPE 867 ECO – the technical data

M-TYPE 867 ECO – les données techniques

		Stiche/Min. Stitches/min. Points/min.	Nähgut Material Matière											
	[mm] max.	[min ⁻¹] max.												
867-190020	12	3.800*	M, MS	●		●	●	● L		●	●	○ P	● Ma	○
867-190040	12	3.400*	M, MS	●		●	●		● XXL	●	●	○ P	● Ma	○
867-290020	12	3.400*	M, MS		● 4 – 60	●	●	● L		●	●	○ P	● Ma	○
867-290040	12	3.400*	M, MS		● 4 – 60	●	●		● XXL	●	●	○ P	● Ma	○

								Synthetik Synthetic Synthétique	Umspinnzwirn Core thread Retors de guipage
	[mm] A	[mm] B	[mm] C	[mm] D	max.			max.	max.
867-190020	10	20	9,0	335	125	134 – 35	90 – 180	80/3 – 10/3	80/3 – 10/3
867-190040	10	20	9,0	335	125	134 – 35	90 – 180	80/3 – 10/3	80/3 – 10/3
867-290020	10	20	9,0	335	125	134 – 35	90 – 180	80/3 – 10/3	80/3 – 10/3
867-290040	10	20	9,0	335	125	134 – 35	90 – 180	80/3 – 10/3	80/3 – 10/3

M = Mittelschweres Nähgut
MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut
● = Serienausstattung
○ = Optionale Zusatzausstattung
Ma = Manuell
P = Pneumatisch
* = Die maximale Stichzahl ist abhängig von der vorgewählten Hubhöhe und der gewählten Stichlänge
** = Abhängig von der Unterklasse / Antrieb

M = Medium weight material
MS = Medium weight to heavy weight material
● = Standard equipment
○ = Optional equipment
Ma = Manual
P = Pneumatic
* = The maximum number of stitches depends on the pre-selected stroke height and the selected stitch length
** = Depending on subclass / motor

M = Tissu moyen
MS = Tissu moyen à lourde
● = Equipement standard
○ = Equipement en option
Ma = Manuel
P = Pneumatique
* = Le nombre de points dépend de la course d'élévation et de la longueur de point réglées
** = Dépend de la sous-classe / de l'entraînement

	Nennspannung** Nominal voltage** Tension nominale**	Leistungsaufnahme Power consumption Puissance consommée	Gewicht, Oberteil** Weight, sew. head** Poids, tête machine**	Abmessungen (Länge, Breite, Höhe) Dimensions (Length, Width, Height) Dimensions (Longueur, Largeur, Hauteur)
	[V], [Hz]	[kVA] max.	[kg]	[mm]
867	1x230 V, 50/60 Hz / 3x380 – 410 V, 50/60 Hz	1	55 – 57	1.060 500 1.700

									
Stichlänge	Eine Nadel	Zwei Nadeln, Nadelabstand	Doppelsteppstich	Unter-, Nadel- und alternierender Fuß-Obertransport	Vertikalgreifer, groß (L)	Vertikalgreifer, übergroß (XXL)	Hubhöhe über Stellrad einstellbar	Nähfußlüftung, manuell über Kniehebel	Automatische Nähfußlüftung, pneumatisch aktiviert
Stitch length	Single needle	Twin needle, needle distance	Lock-stitch	Bottom feed, needle feed and alternating feet	Vertical hook, large (L)	Vertical hook, extra-large (XXL)	Footstroke adjustable by dial	Manual sewing foot lift via knee lever	Automatic sewing foot lift, pneumatically activated
Longueur de point	Une aiguille	Deux aiguilles, écartement des aiguilles	Point noué	Entraînement par griffe, par aiguille et entr. supérieur par pieds alternatifs	Chrochet vertical, grand (L)	Chrochet vertical, très grand (XXL)	Course d'élévation réglable par roue	Lève-pied, activé manuellement par genouillère	Lève-pied automatique, activé pneumatiquement

					 - System	 - Nm	
Zusatzfaden- spannung	Integrierte LED- Nähleuchte	A = Durchgang beim Nähen B = Durchgang beim Lüften	Hubhöhe der alternierenden Nähfüße	Durchgangsraum C = 335 mm D = 125 mm	Nadel- system	Nadel- stärke	Garne: Arten und Dicken
Additional thread tension	Integrated sewing light (LED)	A = Clearance when sewing B = Clearance when lifting	Stroke of the alternating sewing feet	Clearance C = 335 mm D = 125 mm	Needle system	Needle strength	Threads: Types and thicknesses
Tension de fil supplémentaire	Système d'éclair- age intégrée par DEL	A = Passage lors de la couture B = Passage à l'arrêt, levée	Elévation des pieds alternatifs	Passage sous le bras C = 335 mm D = 125 mm	Système d'aiguilles	Grosueur d'aiguille	Fils: Types et grosseurs

DÜRKOPP ADLER AG

Potsdamer Straße 190 • 33719 Bielefeld / Germany • Phone ++49 521 925-00 • Fax ++49 521 925-2646
Internet www.duerkopp-adler.com • E-Mail marketing@duerkopp-adler.com